



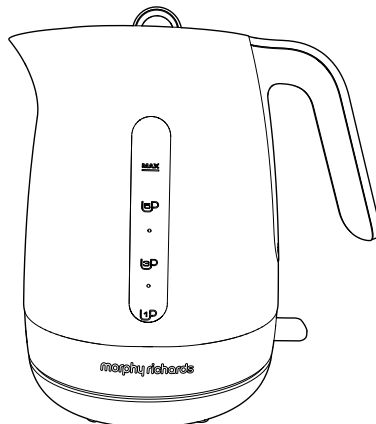
MARQUE: MORPHY RICHARDS
REFERENCE: M101208EE CHROMA
CODIC: 4152271



NOTICE
↓

morphy richards®

Chroma



Chroma Kettle

Please read and keep these instructions

GB

Bouilloire Chroma

Merci de bien vouloir lire et conserver ces instructions

F

Chroma Wasserkocher

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, und heben Sie sie gut auf.

D

Hervidor Chroma

Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas

E

Jarro eléctrico Chroma

Leia e guarde estas instruções

P

Bollitore Chroma

Leggere e conservare le presenti istruzioni

I

Chroma-kedel

Læs og gem denne vejledning

DK

Chroma Vedenkeitin

Lue ja säilytä nämä ohjeet

FIN

Czajnik Chroma

Należy przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości

PL

Чайник Chroma

Внимательно изучите и сохраните это руководство

RU

Konvice Chroma

Přečtěte si tyto pokyny a uschovejte si je

CZ

Chrómová kanvica

Prečítajte si tieto pokyny a dodržiavajte ich

SLK

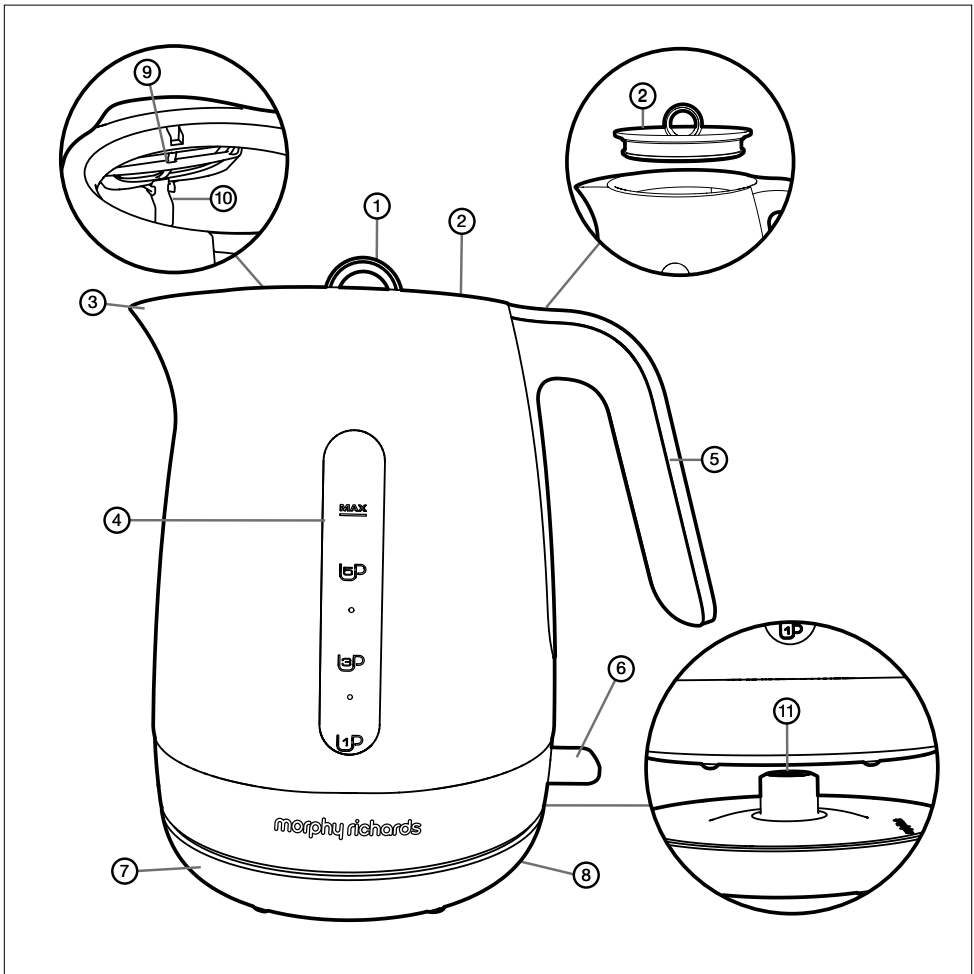
Chroma Su Isitici

Bu talimatları okuyun ve saklayın

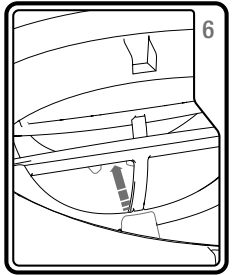
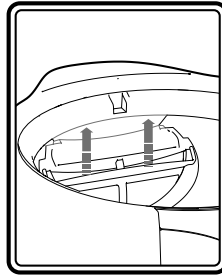
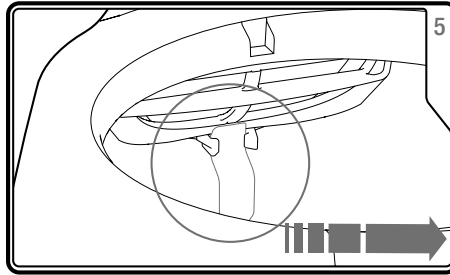
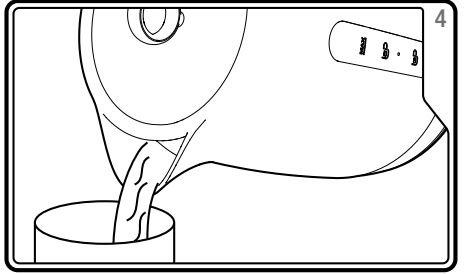
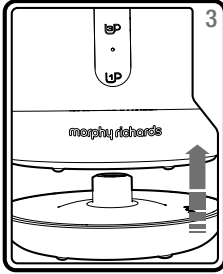
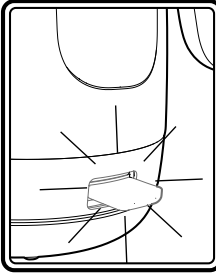
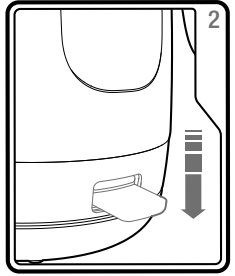
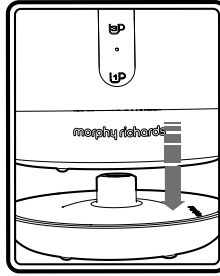
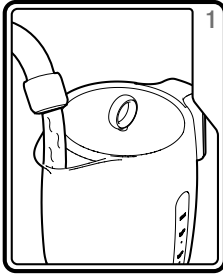
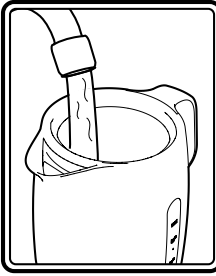
TR



www.morphyrichards.com



- GB
- F
- D
- E
- P
- I
- DK
- FIN
- PL
- RU
- CZ
- SLK
- TR



Santé et sécurité

L'utilisation de tout appareil électrique implique de respecter les règles de sécurité et de bon sens suivantes.
Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit.

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes souffrant de facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou d'un manque d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou qu'ils ont reçu des informations suffisantes concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et s'ils comprennent les dangers en présence.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien courant ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que : les fermes ; par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel et les établissements de type "Bed and Breakfast". Il n'est pas adapté à une utilisation en cuisine professionnelle, que ce soit dans un magasin, un bureau ou tout autre espace de travail.

Emplacement

- Positionnez toujours votre appareil loin du bord du plan de travail.
- Utilisez l'appareil sur une surface solide et plate.
- N'utilisez jamais l'appareil dehors ou près d'une source d'eau.
- **DANGER : Ne placez pas l'appareil sur un plateau en métal ou sur une surface métallique pendant qu'il fonctionne.**

Câble secteur

- Ne laissez pas le cordon d'alimentation dépasser du bord d'un plan de travail, à un endroit où un enfant pourrait l'atteindre.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation traverser un espace accessible, par exemple entre une prise murale basse et une table.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation passer sur une cuisinière ni aucune autre surface chaude qui pourrait l'endommager.
- Positionnez l'appareil de manière à ce que le cordon d'alimentation secteur puisse atteindre une prise électrique sans forcer sur les connexions.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

Sécurité personnelle

- Le dessus du socle de la bouilloire doit toujours rester sec, notamment autour du point de connexion ; débranchez l'appareil au secteur avant de le sécher. Laissez l'appareil sécher complètement avant de le rebrancher.
- Ne remplissez pas au-delà du repère MAX, sans quoi de l'eau bouillante pourrait être projetée.
- Versez toujours l'eau chaude lentement et soigneusement, sans incliner la bouilloire trop brutalement, afin d'éviter les éclaboussures et les débordements.
- **DANGER : N'ouvrez pas le couvercle pendant que l'eau bout.**
- Ne tenez pas le commutateur en position marche et ne le modifiez pas pour le bloquer en position marche : ceci risquerait en effet d'endommager le mécanisme d'arrêt automatique.
- Débranchez l'appareil du secteur avant de le nettoyer.

- Laissez-le refroidir avant de monter ou de démonter des pièces et avant de le nettoyer.
- Ne déplacez pas la bouilloire pendant qu'elle est sous tension.

Autres points relatifs à la sécurité

- N'utilisez pas d'accessoires ni d'outils non recommandés ou commercialisés par Morphy Richards car ils pourraient entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- La bouilloire doit être utilisée uniquement avec le socle fourni.
- Utilisez la bouilloire uniquement pour faire bouillir de l'eau.
- L'appareil ne doit pas être posé sur le socle lorsque vous le remplissez d'eau.
- Débranchez l'appareil du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- **DANGER : Ne pas immerger l'appareil dans l'eau pour le nettoyer.**
- ATTENTION : Pour éviter toute détérioration de l'appareil, n'utilisez pas de produits de nettoyage alcalins. Utilisez un chiffon doux et un détergent.

Exigences relatives à l'électricité

Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à l'alimentation électrique de votre domicile, qui doit être en courant alternatif (CA).

Si le fusible de la prise secteur doit être changé, utilisez un fusible de remplacement BS1362 de 13 A.

DANGER : Cet appareil doit être mis à la terre.

Caractéristiques

- (1) Anneau de tirage
- (2) Couvercle
- (3) Bec verseur
- (4) Jauge à eau
- (5) Poignée
- (6) Interrupteur de marche/arrêt
- (7) Base sans cordon
- (8) Rangement du cordon (sous l'appareil)
- (9) Filtre
- (10) Langquette de positionnement du filtre
- (11) Connecteur à 360°

* *Uniquement sur certains modèles*


Avant la première utilisation

Avant d'utiliser cette bouilloire pour la première fois, remplissez-la d'eau, portez à ébullition et jetez cette eau.

Utilisation de la bouilloire

- 1** Faites couler l'eau dans la bouilloire après avoir retiré le couvercle (2), ou directement dans le bec verseur (3). Ne dépassez pas le repère MAX.
- 2** Déposez la bouilloire sur la base sans cordon (7) et appuyez sur l'interrupteur de marche/arrêt (6).
- 3** Lorsque l'eau arrive à ébullition, la bouilloire s'arrête automatiquement. Retirez la bouilloire de la base sans cordon (7).
- 4** Versez l'eau de la bouilloire. ATTENTION : La bouilloire et l'eau sont brûlants.

Retirez le filtre (9)

- 1 Ouvrez le couvercle (2).
- 2 Tirez la languette de positionnement du filtre (10), poussez le filtre vers le bas pour le libérer de la lèvre de la bouilloire et dégagez-le.
- 3 Pour remettre le filtre en place , faites-le glisser dans la lèvre de la bouilloire puis poussez la languette de positionnement du filtre dans le logement, sous le bec verseur (3).

DANGER : La bouilloire ne doit pas être utilisée sans le filtre.

Nettoyage de la bouilloire

- DANGER : Débranchez toujours la fiche au secteur et laissez la bouilloire refroidir avant de la nettoyer.
- Essuyez l'extérieur avec un chiffon humide.
- **IMPORTANT : N'utilisez pas de détergents abrasifs sur l'extérieur de la bouilloire car ils pourraient en rayer la surface.**

Détartrage

IMPORTANT : Comme cet appareil est équipé d'une résistance cachée, il doit être détartré régulièrement. La fréquence du détartrage dépend de la fréquence d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau dans votre région.

Une quantité excessive de tartre peut faire arrêter la bouilloire avant l'ébullition et peut endommager l'élément, ce qui annulerait la garantie.

Il est essentiel de détartrer l'appareil régulièrement.

Pour le détartrage, utilisez un produit spécial qui convient à l'inox, au verre ou au plastique. Respectez soigneusement les instructions.

Vous pouvez également utiliser des cristaux d'acide citrique (disponibles dans la plupart des pharmacies) de la manière suivante :

- 1 Remplissez la bouilloire aux trois quarts, faites-la bouillir puis débranchez-la (soulevez la bouilloire sans fil du socle) et posez-la dans un évier ou une baignoire vide.
- 2 Ajoutez progressivement 50 g de cristaux d'acide citrique dans l'eau, puis laissez reposer la bouilloire. N'utilisez pas une solution plus concentrée.
- 3 Dès que l'effervescence diminue, videz l'appareil et rincez-le soigneusement à l'eau froide.
- 4 Essayez soigneusement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide pour éliminer toutes les traces d'acide qui pourraient endommager la surface.

IMPORTANT : Assurez-vous que les contacts électriques sont entièrement secs avant d'utiliser l'appareil.

Nous contacter

Service d'assistance

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez appeler notre service d'assistance. Nous pourrions certainement vous aider plus efficacement que le magasin où vous avez acheté l'article.

Munissez-vous du nom de produit, du numéro de modèle et du numéro de série de l'appareil lorsque vous nous appelez. Cela nous aidera à traiter plus rapidement votre demande.

Dialoguer avec nous

Pour toute question ou commentaire, ou pour recevoir plus d'astuces et des idées de recettes et profiter au maximum de votre appareil, vous pouvez nous contacter en ligne :

Blog : www.morphyrichards.co.uk/blog
Facebook : www.facebook.com/morphyrichardsuk
Twitter : [@loveyourmorphy](https://twitter.com/loveyourmorphy)
Website : www.morphyrichards.com

VOTRE GARANTIE DE DEUX ANS

Pour la clientèle en France

Il est important de conserver le ticket de caisse comme preuve d'achat. Agrafez votre ticket de caisse à cette notice d'utilisation; vous pourrez ainsi l'avoir sous la main ultérieurement.

Merci de donner les informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces références à la base de l'appareil.

Numéro du modèle
Numéro de série

Tous les produits Morphy Richards sont testés individuellement avant de quitter l'usine.

Si un problème survient dans les 24 mois qui suivent l'achat d'origine, vous devez contacter le magasin où vous avez

acheté votre appareil muni de votre ticket de caisse, celui-ci vous renverra à Glen Dimplex France pour expertise.

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous (1 à 9), l'appareil défectueux sera alors réparé ou remplacé et réexpédié dans un délai de 15 jours ouvrables maximum à compter de son arrivée.

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie de deux ans, la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Vous devez donc absolument conserver votre ticket de caisse ou votre facture d'origine pour indiquer la date d'achat.

Pour bénéficier de la garantie de deux ans, l'appareil doit avoir été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les fers doivent avoir été détartrés et les filtres doivent avoir été nettoyés selon les instructions.

Morphy Richards ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes :

- 1 Si le problème provient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de sautes de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.
- 2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.
- 3 Si des personnes autres que nos techniciens (ou l'un de nos revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.
- 4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.
- 5 Si l'appareil est d'occasion.
- 6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.
- 7 La garantie exclut les consommables tels que les sacs, les filtres et les carafes en verre.
- 8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.
- 9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

Pour la clientèle en Belgique

Les produits de Morphy Richards sont produits conformément les normes de qualité, agréées internationales. Au-dessus vos droits légaux, Morphy Richards vous garantit qu'à partir d'achat ce produit sera sans défauts de fabrication ou de matériels pendant une période de deux ans.

Il est important de conserver votre bon d'achat comme preuve. Agrafez votre ticket à cette notice d'installation.

Veillez mentionner ces informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces informations sur la base de l'appareil.

Numéro du modèle

Numéro de série

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie (deux ans), la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Il est donc très importants de conserver votre bon d'achat original afin de connaître la date initiale d'achat.

Cette garantie vaut uniquement quand l'appareil a été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les appareils doivent être détartrés et les filtres doivent être tenus propre selon le mode d'emploi.

Morphy Richard ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes

- 1 Si le problème, prévient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de source de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.
- 2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.
- 3 Si des personnes, autres que nos techniciens (ou revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.
- 4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.
- 5 Si l'appareil est d'occasion.
- 6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.
- 7 La garantie ne couvre pas les sachets, filtres et brocs en verre.
- 8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.
- 9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

29 Morphy Richards products are intended for household use only. See usage limitations within the location sub-heading in the important safety instructions. Morphy Richards has a policy of continuous improvement in product quality and design. The Company, therefore, reserves the right to change the specification of its models at any time.

The After Sales Division,

Morphy Richards Ltd, Mexborough, South Yorkshire, England, S64 6AJ
Helpline (office hours) UK 0845 871 0960 Republic of Ireland 1800 409119

30 Head Office
Asko Appliances (Australia) Pty Ltd.
35 Summure Close
Moorabbin
Victoria 3189
T: 1300 002 756

32 **Glenn Dimplex Australasia**
38 Harris Road, East Tamaki, Auckland 2013, New Zealand
T: 9274 8265
E: sales@glendimplex.co.nz

3 Les produits Morphy Richards sont conçus pour un usage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes. Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.

Glenn Dimplex France

ZI Petite Montagne Sud
12 rue des Cevennes
91017 EVRY - LISSES Cedex

www.glendimplex.fr

T: +33 (0)1 69 11 11 91

F: +33 (0)1 80 86 15 24

34 Morphy Richards Produkte sind nur für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Ständige Verbesserungen an der Produktqualität und dem Design gehören zur Philosophie von Morphy Richards. Aus diesem Grunde behält sich die Firma das Recht vor, die Angaben zu ihren Modellen jederzeit zu ändern.

Glenn Dimplex Deutschland GmbH

Bei Störungen oder Schaden wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter:

Hotline: +49 (0) 9 11/6 57 19-719

Fax: +49 (0) 1805-355 467

Österreich

Kundendienst
Merangasse 17
A-8010 Graz
T: +43(0) 316/323-041

F: +43(0)316/382-963

35 Los productos Morphy Richards están concebidos solamente para uso doméstico. Consulte las limitaciones de uso en un subtítulo de las instrucciones de seguridad importantes. Morphy Richards tiene una política de mejora en la calidad y diseño de sus artículos. La compañía, por lo tanto, se reserva el derecho de cambiar en cualquier momento las especificaciones de sus modelos.

36 De producten van Morphy Richards zijn alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Zie gebruiksaanwijzingen binnen de localitesubtitel in de belangrijke veiligheidsinstructies. Morphy Richards streeft ernaar de kwaliteit en het design van zijn producten voortdurend te verbeteren. Het bedrijf behoudt zich daarom het recht voor om de specificaties van de producten op ieder ogenblik te wijzigen.

Glenn Dimplex Benelux BV

Anternestraat 84
1322 AS Almere
Nederland
T: +31-(0)-36 538 70 40
Service: +31-(0)-36-538 70 55
E: info@glendimplex.nl

F: +31-(0)-36-538 70 41

www.morphyrichards.nl

37 Les produits Morphy Richards sont conçus pour un usage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes. Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.

De producten van Morphy Richards zijn alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Morphy Richards streeft ernaar de kwaliteit en het design van zijn producten voortdurend te verbeteren. Het bedrijf behoudt zich daarom het recht voor om de specificaties van de producten op ieder ogenblik te wijzigen.

Glenn Dimplex Benelux BV

Gentsestraat 60
B- 9300 Aalst
Belgie
T: +32-(0)-53 82 88 82
E: info@glendimplex.be

F: +32-(0)-53 82 88 83

www.morphyrichards.be

38 Os produtos Morphy Richards foram concebidos apenas para utilização doméstica. Consulte as limitações de utilização no sub-cabeçalho de posicionamento, nas instruções importantes de segurança. A Morphy Richards respeita uma política de aperfeiçoamento contínuo da qualidade e design do produto. Desta forma, a companhia reserva-se o direito de alterar as especificações destes modelos a qualquer momento.

Imporaudio Lda

Rua D. Marcos Da Cruz 1281
4455-482 Parafita
Portugal
T: +351 22 996 67 40

F: +351 22 996 67 41

1 I prodotti Morphy Richards sono concepiti esclusivamente per uso domestico. Vedere le limitazioni d'uso nel sottotitolo delle importanti istruzioni di sicurezza. Morphy Richards è costantemente impegnata a migliorare la qualità e il design dei propri prodotti, pertanto si riserva il diritto di modificare le specifiche dei diversi modelli in qualunque momento.

PER ASSISTENZA TECNICA:

HELPLINE: 199.193.328 LUN-VEN 9,30-13,00 e 14,30-17,30.

Costo della chiamata 14,26 cent. di Euro al minuto IVA inclusa (da rete fissa).

E: assistenza@mechi.it

F: +39-0693496270

I prodotti Morphy Richards sono distribuiti in Italia da:
Neoch Spa, Via Cancellera 60 00040 Arcozia (RM).

39 Morphy Richards produkter er kun beregnet til husholdningsbrug. Se brugsbegrænsningerne under overskriften om placering i de vigtige sikkerhedsinstruktioner. Det er praksis hos Morphy Richards at fortsætte udviklingen af produktets kvalitet og design. Firmaet forbeholder sig derfor retten til at ændre modelens specifikationer når som helst.

Albaine AS

Avedøreholmen 84
2650 Hvidovre
Danmark
T: (45) 3978 8003

40 Morphy Richardsin tuotteen on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. Käsko käyttöohjeituskeskustä turvallisuusohjeiden laiteen sijoittamista koskevista kappaleista. Morphy Richards pyrki jatkuvasti parantamaan tuotteen laatua ja muotoilua. Yhtis pidättää siksi oikeudet muuttaa tämän mallin teknisiä ominaisuuksia milloin tahansa.

41 Produkter från Morphy Richards är endast avsedda för hushållsbruk. Se användarbegränsningar under rubriken i de viktiga säkerhetsinstruktionerna. Morphy Richards har en policy för kontinuerlig förbättring i produktkvalitet och utformning. Företaget förbehåller sig därför rätten att när som helst ändra specifikationerna för sina modeller.

42 Produkty Morphy Richards są przeznaczane wyłącznie do użytku domowego. Zapoznaj się z informacjami na temat ograniczonego użytkowania urządzenia, które znajdują się w podręczniku instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Morphy Richards prowadzi politykę ciągłego poprawy jakości i wzoru produktów. Firma zastrzega sobie prawo zmiany specyfikacji modeli w dowolnej chwili.

Proteas Sp. z o.o.

Ul Sarmacka 9/45
02-972 Warsaw
Poland
T: 0048 686 555603

43 Изделия Morphy Richards предназначены только для бытового использования. См. информацию об ограничениях использования в подразделе "Размещение" в главе "Важные меры предосторожности". Morphy Richards постоянно совершенствует качество и дизайн своей продукции. Таким образом, компания оставляет за собой право в любое время вносить изменения в технические характеристики своих изделий.

Technopark Holding

Pt-Hilja 119, WC EN1, Fl 1, pav 61
Moscow 129223
Russia
T: 74 957 555777

44 Vyboby Morphy Richards jsou určeny pouze k použití v domácnostech. Podívejte se na omezení použití v podtitulku umístěný v důležitých bezpečnostních pokynech. Morphy Richards usiluje o neustálé zdokonalování kvality a provedení. Proto si vyhrazuje právo kdykoliv změnit specifikace svých modelů.

Tauer Elektro a.s.

Mláčův Hrádkov 4
568 02 Svitavy
T: +420 461 540 130

F: +420 461 540 133

45 Morphy Richards ürünleri sadece ev içi kullanılm amalıdır. Morphy Richards, ürün kalitesi ve tasarrımında sürekli geliştime politkasına sahiptir. Bu nedenle Şirket, modelinin özalliklerini herhangi bir zamanda deęistirme hakları saklı tutar.

Gizpa Dayanıklı Tüketim Mamulleri

Tic. ve Paz. İli, İhr. A.Ş.
Atatürk Cd. 19 Mayıs Mah. Esin Sok. No: 2/2
Kızılay/Beşiktaş/İSTANBUL
T: +90(0)216 411 23 77
F: +90(0)216 369 33 42

46 Should you Morphy Richards product become faulty, please do not return the product to the store, contact the Customer Care Help Line 086 111 5000 or e-mail help@retailhousewares.co.za for remedial action. For guarantee claims please furnish your proof of purchase and product serial number.

Creative Housewares

27 Nourse Ave, Epping 2, Cape Town; 160
PO Box 975, Eppindun, 7475
T: 021 534 8114
www.creativehousewares.co.za

F: 021 534 8086

47 Τα προϊόντα Morphy Richards προορίζονται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δείτε περιορισμούς χρήσης κάτω από την κεφαλίδα Τοποθέτηση στην Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας. Η Morphy Richards ακολουθεί πολιτική συνεχούς βελτίωσης της ποιότητας των προϊόντων και του σχεδιασμού. Ως εκ τούτου, η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης των προδιαγραφών των μοντέλων της ανά πάσα στιγμή. Δεν εννοποηκός ως στο παρόν εισερχόμενο μήνυμα.

Service Center:

Thelaso Traders,
Aradhippou Industrial Area,
Larnaka, Cyprus
T: 24-532220 or 24-531720

F: 24-532221



- GB** For electrical products sold within the European Community.
At the end of the electrical products useful life it should not be disposed of with household waste.
Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.
- F** Pour les appareils électriques vendus dans la Communauté européenne.
Lorsque les appareils électriques arrivent à la fin de leur vie utile, il ne faut pas les jeter à la poubelle.
Il faut les recycler dans des centres spécialisés, s'ils existent.
Consultez la municipalité ou le magasin où vous avez acheté l'appareil pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre pays.
- D** Für elektrische Artikel, die in der europäischen Gemeinschaft verkauft werden.
Am Ende der Nutzungsdauer sollte das Gerät nicht im regulären Hausmüll entsorgt werden.
Bitte einer Recycling-Sammelstelle zuführen.
Informationen über geeignete Recycling-Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Ortsverwaltung.
- E** Para productos eléctricos vendidos en la Comunidad Europea.
Al final de su vida útil los productos eléctricos no deberán desecharse con el resto de residuos domésticos.
Recíclelos en las instalaciones destinadas para ello.
Infórmese sobre consejos de reciclaje en su tienda habitual o consulte a las autoridades locales de su país.
- NL** Voor elektrische producten verkocht in de Europese Gemeenschap.
Op het einde van zijn levensduur mag een elektrisch product niet worden meegegeven met het gewone huisvuil.
Laat het product recycleren als deze mogelijkheid voorzien is.
Vraag bij uw lokale overheid of in uw winkel waar u daarvoor terecht kunt.
- P** Para produtos eléctricos vendidos na Comunidade Europeia.
Quando os produtos eléctricos atingirem o final da sua vida útil, não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
Faça a reciclagem nos locais apropriados.
Contacte as autoridades locais ou o revendedor para saber como efectuar a reciclagem no seu país.
- I** Per gli elettrodomestici venduti all'interno della Comunità europea.
Al termine della vita utile, non smaltire l'elettrodomestico nei rifiuti domestici.
Riciclarlo laddove esistono le strutture.
Verificare con la Locale Autorità o con il dettagliante in merito alle possibilità di riciclaggio nel proprio paese.
- DK** Angående elektriske produkter, der sælges inden for EU.
Når det elektriske produkt har nået enden af sin levetid, må det ikke bortkastes sammen med husholdningsaffaldet.
Det bedes genbrugt, hvor der er faciliteter hertil.
Bed de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug i dit land.
- F** Koskee Euroopan yhteisössä myytävä sähkölaitetta.
Elinkaarensa loppuun tultutta sähkölaitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.
Toiminta vanha sähkölaite sille tarkoitettuun keräyspisteeseen.
Tarkempia tietoja paikallisista keräyspisteistä saat paikalliselta jätehuollosta vastaavalta viranomaiselta tai jälleenmyyjältäsi.
- S** Gäller elektriska produkter som säljs inom Europeiska Unionen.
När elektriska produkter inte längre kan användas ska de inte kastas med vanliga hushållsoppor.
Lämna dem till återvinning där det finns möjlighet.
Kontakta lokala myndigheter eller försäljningsstället och kontrollera vad som gäller för återvinning i ditt land.
- PL** Dla produktów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej.
Po zakończeniu okresu używalności produktów elektrycznych, nie należy ich wyrzucać wraz z odpadkami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.
Jeżeli istnieją odpowiednie zakłady zajmujące się utylizacją, produkty należy poddać recyklingowi.
W celu uzyskania porady na temat recyklingu w Twoim kraju zwróć się do miejscowych władz lub lokalnego sprzedawcy.
- CZ** Pro elektrické výrobky prodávané v Evropském společenství.
Elektrické výrobky se po skončení životnosti nesmí vyhazovat do domovního odpadu.
Nechte je recyklovat v příslušných zařízeních.
Informace o recyklaci ve vaší zemi si zjistěte od místních úřadů nebo prodejce.
- GR** Για ηλεκτρικά προϊόντα τα οποία διατίθενται εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.
Τα ηλεκτρικά προϊόντα, όταν λήξει η διάρκεια ζωής τους, δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίβματα.
Ανακυκλώστε τα προϊόντα, εφόσον υπάρχουν οι κατάλληλες εγκαταστάσεις.
Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα λιανικής πώλησης σχετικά με τις διαδικασίες ανακύκλωσης στη χώρα σας.

GB

F

D

E

P

I

DK

FIN



PL

RU

CZ

SLK

TR

 Импортёр: 000 «Седан» 123001, г. Москва,
ул. Большая Садовая, д. 10, пом. 1, эт. 4
Морфи Ричардс Олдвик Парк,
Манверс Южный Йоркшир S63 5AB 
AT65

morphy richards®

KT101401MEE Rev 1 01/14

www.morphyrichards.com